

الواحة كابيتال ش.م.ع.



الواحة كابيتال
Waha Capital

التقارير والمعلومات المالية المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣

صفحة	المحتويات
١	معلومات عن الشركة
٣-٢	تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة
٤	تقرير المدقق المستقل حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٥	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٦	بيان الدخل الموجز الموحد
٧	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
٨	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
١٠ - ٩	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
٢٩ - ١١	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

الواحة كابيتال ش.م.ع.

معلومات عن الشركة

مجلس الإدارة

سعادة السيد/ حسين جاسم النويس

رئيس مجلس الإدارة

السيد/ أبو بكر صنيق الخوري

نائب رئيس مجلس الإدارة

السيد/ أحمد بن علي الظاهري

أعضاء مجلس الإدارة

السيد/ كارلوس عبيد

السيد/ فهد سعيد الرقباني

السيد/ منصور محمد الملا

السيد/ سالم راشد النعيمي

السيد/ سالم راشد النعيمي

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب

ص ب ٢٨٩٢٢

أبراج الإتحاد

الطابق ٤٢، برج ٣

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

المركز الرئيسي

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

ص ب ٩٩٠

الطابق ١١، برج السلع

مربعة الصوة

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

مدقق الحسابات

تقرير الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب

المساهمون الأعزاء،

سجلت الواحة كابيتال صافي أرباح عائد إلى مالكي الشركة بمبلغ ٨٥,٣ مليون درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣. واصلت محافظة استثمارات شركة الواحة كابيتال، مثل شركة تأجير الطائرات المدرجة في سوق نيويورك المالي، إيركاب هولدنجز إن.في. ودنيا للتمويل بالإضافة إلى الأعمال الاستشارية المالية للشركة أدائها القوي في الربع الأول من العام الحالي.

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣، وقعت شركة إيركاب، والتي تمتلك الواحة كابيتال ٢٦,٣% منها، تمويلًا جديدًا بمبلغ ١٠٠ مليون دولار أمريكي، كما واصلت إجراء تحسينات هامة على أسطولها بشراء ٩ طائرات جديدة. كما قامت الشركة بتسليم ٩ طائرات بموجب عقود إيجار موقعة وبتوقيع عقود جديدة لتأجير ١٠ طائرات، بينما قامت بالتفرغ من ٣ طائرات. تقوم شركة إيركاب الآن بالإشراف على محافظة تتضمن ٣٢٣ طائرة، يصل معدل اعمارها إلى ٥,١ سنوات وهي إما مملوكة، تحت الطلب، التعاقد، خطاب النوايا أو خيار الشراء أو يتم إدارتها.

واصلت شركة دنيا للتمويل، التي تمتلك الواحة كابيتال فيها حصة بنسبة ٢٥%، نموها خلال الربع الأول، مسجلة بذلك زيادة بواقع ١٠٨% مقارنة بنفس الفترة من سنة ٢٠١٢. خلال سنة ٢٠١٢، أسست دنيا للتمويل شركة " دنيا سيرفيسز"، وهي شركة توفر خدمات التعاقد الخارجي للمؤسسات المالية وغيرها والتي نتوقع أن تحقق نتائج قوية في سنة ٢٠١٣.

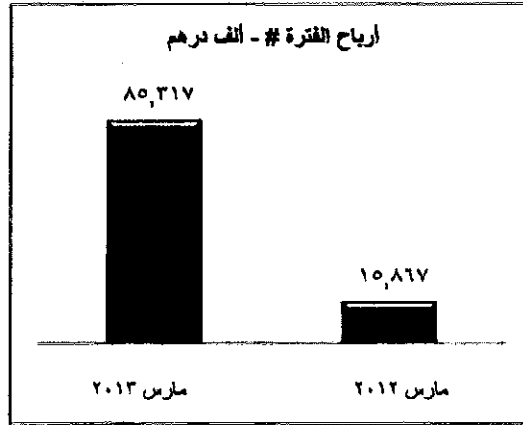
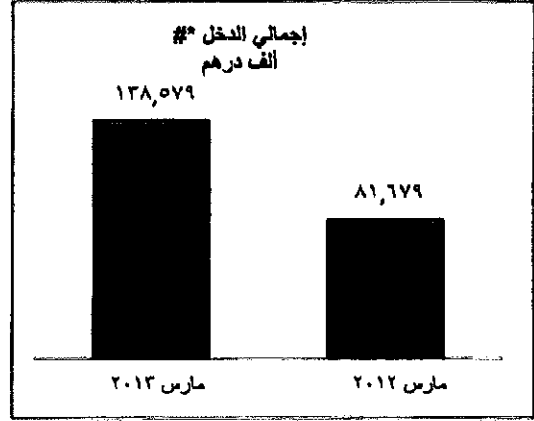
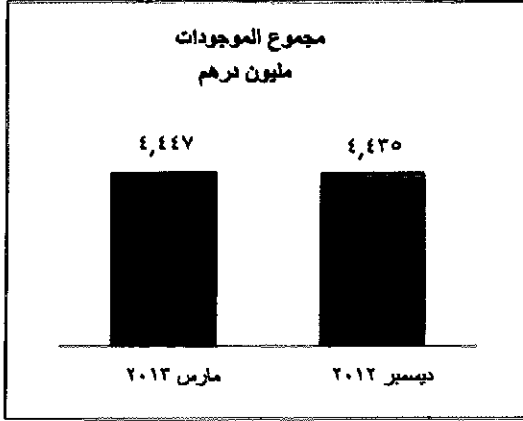
واصلت شركة الواحة للخدمات المالية بتحقيق عوائد مستقرة من الدخل الناتج عن الرسوم المتعلقة بترتيب عمليات تمويل الأصول بموجب مجموعة من العقود. واصلت هذه الوحدة تنمية وتطوير قدراتها وطاقاتها الاستيعابية بهذا القطاع.

تشهد شركة الواحة لاند، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل من قبل الواحة كابيتال، اهتمامات قوية مستمرة بمجمع الصناعات الخفيفة والتخزين (المركز). يقدم المشروع قطع أراضي ذات الخدمات المتصلة، و وحدات فردية تتراوح من ٢٥٠ متر مربع إلى ١٢,٠٠٠ متر مربع، بالإضافة إلى إمكانية البناء بحسب الطلب وخيارات عقود الإنجاز.

مناقشات وتحليلات الإدارة

- سجلت المجموعة أرباح عائدة إلى مالكي الشركة بمبلغ ٨٥,٣ مليون درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣، مما يعني زيادة بنسبة ٤٣٦% من مبلغ ١٥,٩ مليون درهم خلال الفترة نفسها في سنة ٢٠١٢.
- خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣، بلغ إجمالي الإيرادات من العمليات المستمرة بما في ذلك الإيرادات التشغيلية والحصة في أرباح من الشركات المستثمر فيها المحتسبة وفقا لحقوق الملكية مبلغ ١٣٨,٦ مليون درهم، أي أعلى بنسبة ٧٠% من الفترة نفسها في سنة ٢٠١٢.
- بلغت الأنشطة التشغيلية المولدة من التدفق النقدي مبلغ ١٩,٢ مليون درهم خلال الربع الأول، مقارنة بمبلغ ١٤,٨ مليون درهم خلال الفترة نفسها من سنة ٢٠١٢.
- استقر مجموع موجودات المجموعة على مبلغ ٤,٤ مليار درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٣، أي أنه لم يتغير عن ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.
- بلغت ربحية السهم من العمليات المستمرة والمتوقعة مبلغ ٠,٠٤٥ درهم خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣، مقارنة بمبلغ ٠,٠٠٨ درهم خلال الفترة نفسها من سنة ٢٠١٢.

المراجعة التشغيلية والمالية (تابع)



* يتضمن مجموع الدخل إيرادات تشغيلية، الحصة في أرباح الشركات المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية من عمليات مستمرة.
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٣١ مارس ٢٠١٢.

تتمتع الواحة كابيتال بفريق استثماري ذو كفاءة عالية ومجموعة مميزة من الاستثمارات المحتملة التي تمكننا من إضافة القيمة لمساهميننا وتحقيق عوائد مجزية لهم من خلالها. أما من الناحية التشغيلية، فسوف نحافظ على نهجنا الحريص في الإدارة المالية، وسنواصل التركيز على تنمية كفاءتنا في طريقة إدارة الأصول التابعة لنا، فضلاً عن ترسيخ علاقاتنا مع كبار المساهمين الرئيسيين في أبوظبي والمنطقة ومع شركائنا في المجتمع الاستثماري.

سالم راشد النعيمي
الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب، شركة الواحة كابيتال ش.م.ع.

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الواحة كابيتال ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ والبيانات المالية الموجزة الموحدة للدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

راما بادمانابها أشاريا

رقم القيد ٧٠١

٩ مايو ٢٠١٣


الواحة كابيتال ش.م.ع.

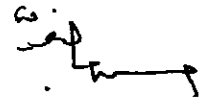
بيان المركز المالي الموجز الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (معدل) ألف درهم	كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير معدل) ألف درهم	ايضاح	
			الموجودات
٤,١٠٤	٥,٦٨٩		أثاث ومعدات
٧٧٥,٧٤٣	٧٨١,١٣٦	٦	الإستثمارات العقارية
٣٣,٧٦٥	٣٢,٥٩٤		إستثمارات في عقود تأجير تمويلية
٣٠٥,٧٧٢	٢٧٩,٥٢٨	٧	قروض إستثمارية
٢,٢٥٥,٣٧٠	٢,٢٩٣,٠١٨	٨	إستثمارات محسوبة وفقاً لحقوق الملكية
١٠٨,٨٨٣	١١٠,١٨٩	٩	إستثمارات متاحة للبيع
٢٩٥,٢٠٧	٢٢١,٦٤٧	١٤	موجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع
٧,٤٦٤	٧,٢٠٦		المخزون
١٩٠,٦٢١	١٦٩,٥١٠	١٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٦٠,٣٠٤	٤٩,٣٥٧	١١	نقد محتجز
١٧٨,٢٣٦	٢٤٨,٣٢٥	١٢	نم مدينة تجارية وأخرى
٢١٩,٦٣٥	٢٤٨,٥٠٩		النقد ومرافقات النقد
٤,٤٣٥,١٠٤	٤,٤٤٦,٧٠٨		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
١,٨٩٧,٠٨٨	١,٨٩٧,٠٨٨		رأس المال
١٢٦,٤٩٤	١٢٦,٤٩٤		إحتياطي قانوني
(٥,٨٩٣)	(٤,٥٨٧)		إحتياطي إعادة تقييم
(٣,٨٢٨)	(٣,٨٢٨)		إحتياطي تحوط
(٧,١٩٧)	(٩,٨٤٧)		إحتياطيات أخرى
٣٢٣,٠٣٦	٤٠٨,٣٥٣		أرباح مستبقة
٢,٣٢٩,٧٠٠	٢,٤١٣,٦٧٣		حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة
١٣,٨٩٩	١٣,٩٢٧		حقوق الملكية غير المسيطرة
٢,٣٤٣,٥٩٩	٢,٤٢٧,٦٠٠		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
١,٧٨٦,٥٠٢	١,٧٤١,٢٦٦	١٣	قروض
٣٠٥,٠٠٣	٢٧٧,٨٤٢		نم دائنة تجارية وأخرى
٢,٠٩١,٥٠٥	٢,٠١٩,١٠٨		مجموع المطلوبات
٤,٤٣٥,١٠٤	٤,٤٤٦,٧٠٨		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٩ مايو ٢٠١٣ وتم توقيعها بالنيابة عنهم من قبل:


الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب


رئيس مجلس الإدارة

الواحة كابيتال ش.م.ع.

بيان الدخل الموجز الموحد

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	إيضاح	
			العمليات المستمرة
٧,٢١٩	٩٨,٢٨١	١٥	الإيرادات التشغيلية
٧٤,٤٦٠	٤٠,٢٩٨	٨	الحصة في أرباح الإستثمارات المحنسة وفقاً لحقوق الملكية
(٣٤,٦١٠)	(٢١,٢٥١)	١٦	تكاليف تشغيلية
(١٩,٤٧٩)	(٣٥,٦٣١)	١٧	مصروفات إدارية وأخرى
٢٧,٥٩٠	٨١,٦٩٧		الأرباح التشغيلية
٢,٣١٥	٢,١١١		إيرادات أخرى
٢٩,٩٠٥	٨٣,٨٠٨		أرباح الفترة من العمليات المستمرة
(١٤,٢٨٢)	١,٥٣٧	١٤	العمليات غير المستمرة أرباح/ (خسائر) الفترة من عمليات غير مستمرة
١٥,٦٢٣	٨٥,٣٤٥		أرباح الفترة
١٥,٨٦٧	٨٥,٣١٧		أرباح عائدة إلى:
(٢٤٤)	٢٨		مالكي الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
١٥,٦٢٣	٨٥,٣٤٥		أرباح الفترة
٠,٠٠٨	٠,٠٤٥	٥	العائد الأساسي والمخفض على السهم (درهم) - من عمليات مستمرة وغير مستمرة
٠,٠١٦	٠,٠٤٤		- من عمليات مستمرة

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

الواحة كابيتال ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
١٥,٦٢٣	٨٥,٣٤٥	أرباح الفترة
		الدخل/ (الخسارة) الشاملة الأخرى
		صافي التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع
(١,٩٩٧)	١,٣٠٦	الحصة في الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية للاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية
(١,٩٩٢)	-	الحصة في تغير الإحتياطيات الأخرى للاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية
(٦,٣٥٦)	(٢,٦٥٠)	
٥,٢٧٨	٨٤,٠٠١	إجمالي الدخل الشامل للفترة
		إجمالي الدخل الشامل العائد إلى:
٥,٥٢٢	٨٣,٩٧٣	مالكي الشركة
(٢٤٤)	٢٨	حقوق الملكية غير المسيطرة
٥,٢٧٨	٨٤,٠٠١	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد

حقوق الملكية	حقوق الملكية		حقوق الملكية		حقوق الملكية		حقوق الملكية		حقوق الملكية		رأس المال ألف درهم
	مجموع حقوق الملكية ألف درهم	حقوق الملكية غير المسيطرة ألف درهم	العائدة إلى المالكين ألف درهم	حقوق المسيرة ألف درهم	أرباح مستفأة ألف درهم	احتياطات أخرى ألف درهم	احتياطي تحوط ألف درهم	احتياطي إعادة التقييم ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي ألف درهم	
٢,٢٣١,٩٢٩	-	٢,٢٣١,٩٢٩	٢٢٩,٣٩٣	-	١,٠٦١	-	(٦٦٣)	١,٠٥,٥٠٠	١,٨٩٧,٠٨٨	-	١,٨٩٧,٠٨٨
١٥,٦٢٣	(٢٤٤)	١٥,٨٦٧	١٥,٨٦٧	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٠,٣٤٥)	-	(١٠,٣٤٥)	-	(١,٩٩٢)	(١,٩٩٢)	(١,٩٩٢)	(١,٩٩٢)	-	-	-	-
٥,٢٧٨	(٢٤٤)	٥,٥٢٢	١٥,٨٦٧	(١,٩٩٢)	(١,٩٩٢)	(١,٩٩٢)	(١,٩٩٢)	-	-	-	-
١٦,١٤٦	١٦,١٤٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٢٥٣,٣٥٣	١٥,٩٠٢	٢,٢٦٩,٢٥٥	٢٤٥,٢٦٠	(١,٩٩٢)	(٥,٢٩٥)	(١,٩٩٢)	(٢,٦٦٠)	١,٠٥,٥٠٠	١,٨٩٧,٠٨٨	-	١,٨٩٧,٠٨٨
٢,٣٤٣,٥٩٩	١٣,٨٩٩	٢,٣٥٧,٤٩٨	٣٢٣,٠٣١	(٧,١٩٧)	(٥,٨٩٣)	(٣,٨٢٨)	(٥,٨٩٣)	١٧٦,٤٩٤	١,٨٩٧,٠٨٨	-	١,٨٩٧,٠٨٨
٨٥,٣٤٥	٢٨	٨٥,٣٧٣	٨٥,٣٧٣	-	-	-	-	-	-	-	-
(١,٣٤٤)	-	(١,٣٤٤)	-	(٢,٦٥٠)	(٢,٦٥٠)	-	١,٣٠٦	-	-	-	-
٨٤,٠٠١	٢٨	٨٣,٩٧٣	٨٥,٣٧٣	(٢,٦٥٠)	(٢,٦٥٠)	-	١,٣٠٦	-	-	-	-
٢,٤٢٧,٦٠٠	١٣,٩٢٧	٢,٤٤١,٥٢٧	٤٠٨,٣٥٣	(٣,٨٢٨)	(٩,٨٤٧)	(٣,٨٢٨)	(٤,٥٨٧)	١٢٦,٤٩٤	١,٨٩٧,٠٨٨	-	١,٨٩٧,٠٨٨

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقو) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقو) ألف درهم	
١٥,٦٢٣	٨٥,٣٤٥	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		أرباح الفترة
		تعديلات لـ:
٢,٢٩٧	٨٧٦	الإستهلاك
١٨,٣٣٠	٢٠,٩٤٦	فوائد على القروض
(٣٨٥)	(٣٦١)	مكاسب على الأدوات المشتقة
		ربح تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(١,٣١٠)	(١,٩٤٧)	فوائد على الودائع البنكية
(١,٠١٣)	(٢٢٩)	إيرادات فوائد من القروض الإستثمارية
(٣,٣١٣)	(٢,٤٥٣)	إيرادات فوائد من إستثمارات في عقود التأجير التمويلية
(٨٧١)	(٧٦٨)	الحصة في أرباح الإستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية
(٥٩,٩٠٦)	(٤٠,٢٩٨)	أرباح من إستحواذ شركة تابعة
(٤٨٠)	-	مخصص قروض وضم مدينة مشكوك في تحصيلها
١٥,٩٧٨	-	خسارة من إعادة تقييم استثمار عقاري
-	٤,٢٤٢	توزيعات من إستثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
١١,٠٠٢	-	تغيرات في رأس المال العامل
١٧,٤٩٩	٢٨,٦٩٧	التغيرات في القروض الإستثمارية
١,٩٤٠	١,٩٣٩	التغيرات في إستثمارات في عقود التأجير التمويلية
١,٤١٩	٢٥٨	التغيرات في المخزون
٤٣٩	(٧٠,٦٥٢)	التغيرات في الذمم المدينة التجارية والأخرى
(٢,٤٥١)	(٦,٤٠٧)	التغيرات في الذمم الدائنة التجارية والأخرى
١٤,٧٩٨	١٩,١٨٨	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

الواحة كابيتال ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (تابع)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
	٧٣,٥٦٠	عائدات استبعاد موجودات محتفظ بها للبيع
-	-	النقد المدفوع لشراء شركة تابعة (صافي من النقد)
٤٦,٧٤٥	-	عائدات من بيع/ تسوية/ توزيعات أرباح مستلمة من موجودات
٤,٦٤٦	٤,٠٦٨	مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٢٣,٦٢٢)	-	شراء إستثمارات متاحة للبيع
(١٤٨,٤٩٥)	(٩,٠٤٩)	دفعات لتطوير إستثمارات عقارية
(٥٧)	(٢,٤٦١)	شراء أثاث ومعدات
٣٠٨	٢٢٩	فوائد مستلمة
		صافي النقد الناتج من/ (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
(١٢٠,٤٧٥)	٦٦,٣٤٧	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٧,١١٦)	(١٩,٥٧٩)	فوائد مدفوعة على قروض
(٢,٠١٥)	(٤٨,٠٢٩)	قروض مسددة
(١,١٩٩)	١٠,٩٤٧	حركة في نقد محتجز
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٢٠,٣٣٠)	(٥٦,٦٦١)	
		صافي الزيادة/ (النقص) في النقد ومرادفات النقد
(١٢٦,٠٠٧)	٢٨,٨٧٤	
٢٨٤,٠٢٩	٢١٩,٦٣٥	النقد ومرادفات النقد في ١ يناير
		النقد ومرادفات النقد في ٣١ مارس
١٥٨,٠٢٢	٢٤٨,٥٠٩	

تشكل الإيضاحات المرقمة من ١ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

١ التأسيس والعمليات

شركة الواحة كابيتال ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة تم تأسيسها في إمارة أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب المرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر بتاريخ ٢٠ مايو ١٩٩٧ وقد تأسست بتاريخ ١٢ يوليو ١٩٩٧.

تضم هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ النتائج والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (ويشار إليها معاً بـ "المجموعة") وحصص المجموعة في المنشآت الزميلة والمنشآت الخاضعة لسيطرة مشتركة (الاستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية).

تستثمر المجموعة في قطاع تأجير الطائرات والقطاع البحري كما تعمل في تطوير العقارات والخدمات المالية.

إن البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ موجودة على الموقع الإلكتروني www.wahacapital.ae وكذلك متاحة عند الطلب من المكتب المسجل للشركة، ص.ب. ٢٨٩٢٢، أبراج الاتحاد، الطابق ٤٢، برج ٣، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس التحضير

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤- التقارير المالية المرحلية. وهي لا تتضمن كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٣ أهم السياسات المحاسبية والتقديرات

إن السياسات المحاسبية ومبادئ إدارة المخاطر وأساليب الإحتساب الهامة المطبقة من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة هي نفس تلك المستخدمة من قبل المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

يتطلب إعداد هذه البيانات الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. إن الأحكام والتقديرات والافتراضات الهامة المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة هي نفس تلك المستخدمة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٣ أهم السياسات المحاسبية والتقديرات (يتبع)

(أ) المعايير الجديدة والتفسيرات التي لم تطبق

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

<u>يسري تطبيقها للفترة</u> <u>السنوية التي تبدأ من أو بعد</u>	<u>المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة</u>
١ يناير ٢٠١٤	تعديلات على المعيار المحاسبي السدولي رقم ٣٢ - الأدوات المالية: العرض - المتعلقة بتصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية.
١ يناير ٢٠١٥	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ - الأدوات المالية: الإفصاحات المتعلقة بالانتقال إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (أو بخلاف ذلك، عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى)
١ يناير ٢٠١٥	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية (كما تم تعديله في سنة ٢٠١٠)
١ يناير ٢٠١٤	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة - تعديلات للمنشآت الاستثمارية
١ يناير ٢٠١٤	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى - تعديلات للمنشآت الاستثمارية
١ يناير ٢٠١٤	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ - البيانات المالية المنفصلة - تعديلات للمنشآت الاستثمارية

تتوقع الإدارة أن هذه التعديلات المبينة أعلاه في الفترات المستقبلية سيتم تطبيقها في البيانات المالية الموجزة الموحدة في الفترة الأولية التي ستصبح فيها سارية المفعول. مازالت الإدارة تقوم بتقييم تأثيرها الهام على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٣ أهم السياسات المحاسبية والتقديرات (يتبع)

(ب) المعايير الجديدة والتفسيرات التي تم تطبيقها

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة. لم يؤد تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة إلى تأثير مهم على المبالغ المدرجة للفترة الحالية ولكنها قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة ملخص بالمتطلبات

يتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ عدداً من التعديلات على محاسبة خطط المزايا المحددة، بما في ذلك الأرباح والخسائر المحاسبية التي يتم الاعتراف بها حالياً في الدخل الشامل الآخر والتي يتم استثناءها بشكل دائم من الأرباح والخسائر؛ والعوائد المتوقعة على موجودات الخطط التي لم يعد يتم الاعتراف بها في الأرباح أو الخسائر، بدلاً من ذلك، هناك متطلب ينص على الاعتراف بالحصة في صافي التزام (اصل) المزايا المحدد في الأرباح أو الخسائر، التي يتم احتسابها باستخدام معدل الخصم المستخدم لقياس التزام المزايا المحدد، كما يتم الاعتراف بتكاليف الخدمات السابقة غير الممنوحة حالياً ضمن الأرباح أو الخسائر قبل إجراء التعديل أو عندما يتم الاعتراف بتكاليف إعادة الهيكلة أو الإنهاء.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)

ينص المعيار إلى أنه عند قيام منشأة ما بإعداد بيانات مالية منفصلة، يتم احتساب الاستثمارات في الشركات التابعة، الشركات الزميلة والمنشآت الخاضعة للسيطرة المشتركة إما بالتكلفة أو وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)

كما يتعامل المعيار أيضاً مع الاعتراف بأنصبة الأرباح وبعض حالات إعادة الهيكلة الجماعية ويتضمن عدداً من متطلبات الإفصاح.

يقوم هذا المعيار بشرح محاسبة الاستثمارات في الشركات الزميلة وبعرض المتطلبات المتعلقة بتطبيق طريقة حقوق الملكية عند القيام بمحاسبة الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)

يقوم المعيار بتعريف "التأثير الملموس" وتقديم إرشاد حول كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية المحاسبية (بما في ذلك استثناءات من تطبيق طريقة حقوق الملكية في بعض الحالات). كما يقوم بشرح كيفية اختبار انخفاض القيمة للشركات الزميلة والمشاريع المشتركة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٣ أهم السياسات المحاسبية والتقديرات (يتبع)

(ب) المعايير الجديدة والتفسيرات التي تم تطبيقها (يتبع)

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة ملخص بالمتطلبات

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١- تبني المعايير الدولية للمعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى المتعلقة بمحاسبة قروض الحكومة بأسعار أقل من سعر الفائدة السوقية

تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١- تبني المعايير الدولية للمعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى المتعلقة بمحاسبة قروض الحكومة بأسعار أقل من سعر الفائدة السوقية

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧- الأدوات المالية- الإفصاحات- المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

يقوم المعيار بتعديل متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية- الإفصاحات- التي تستلزم الحصول على معلومات حول جميع الأدوات المالية المعترف بها التي يتم تسويتها وفقاً للفقرة ٤٢ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض.

يقوم المعيار بتحديد مبادئ السيطرة، وكيفية تعريف فيما إذا كان مستثمر ما يقوم بالسيطرة على الشركة المستثمر فيها وبالتالي، ينبغي القيام بتوحيد الشركة المستثمر فيها، يبين المعيار مبادئ إعداد البيانات المالية الموحدة.

يقدم المعيار نموذج واحد للتوحيد لجميع المنشآت استناداً إلى السيطرة، بغض النظر عن طبيعة الشركة المستثمر فيها (بمعنى، سواء كانت المنشأة مسيطر عليها من خلال حقوق التصويت للمستثمرين أو من خلال الترتيبات التعاقدية الأخرى كما هو شائع في "المنشآت لأغراض خاصة").

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١- الترتيبات المشتركة

يحل هذا المعيار مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الحصص في مشاريع مشتركة. يستلزم هذا المعيار بأن يقوم الطرف في ترتيب مشترك بتحديد نوع الترتيب المشترك الذي يرتبط به من خلال تقييم حقوقه والتزاماته ومن ثم احتساب تلك الحقوق والالتزامات وفقاً لنوع الترتيب المشترك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٣ أهم السياسات المحاسبية والتقديرات (يتبع)

(ب) المعايير الجديدة والتفسيرات التي تم تطبيقها (يتبع)

ملخص بالمتطلبات

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

يستلزم هذا المعيار تقديم إفصاح شامل حول المعلومات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم الطبيعة، المخاطر ذات العلاقة، الحصص في منشآت أخرى وتأثيرات تلك الحصص على مركزها المالي وأدائها المالي والتدفقات النقدية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢- الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى

يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ عندما يستلزم أو يسمح معيار دولي للتقارير المالية آخر بقياسات القيمة العادلة أو إفصاحات حول قياسات القيمة العادلة (والقياسات، كالتقييم العادلة ناقصاً تكاليف البيع، التي تستند إلى القيمة العادلة أو الإفصاحات حول تلك القياسات). مع بعض الاستثناءات، يستلزم المعيار من المنشآت بأن تقوم بتصنيف هذه القياسات ضمن "مستويات القيمة العادلة" استناداً إلى طبيعة المدخلات، المستوى ١- الأسعار المتداولة في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة التي يمكن للمنشأة الوصول إليها بتاريخ القياس، المستوى ٢- المدخلات باستثناء الأسعار المتداولة في السوق المدرجة ضمن المستوى ١ التي يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام إما بشكل مباشر أو غير مباشر، والمستوى ٣- المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها للأصل أو الالتزام.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣- قياس القيمة العادلة

ينبغي على المنشآت أن تقوم بإجراء إفصاحات متنوعة استناداً إلى طبيعة قياس القيمة العادلة (بمعنى، فيما إذا تم الاعتراف به في البيانات المالية أو مجرد الإفصاح عنه فقط) والمستوى الذي تم فيه تصنيفها.

تقوم هذه التعديلات السنوية بإجراء تعديلات على المعايير التالية: المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١- السماح بالتطبيق المتكرر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، تكاليف الإقتراض على بعض الموجودات المؤهلة، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١- توضيح متطلبات معلومات المقارنة، المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦- تصنيف صيانة المعدات، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢- توضيح ضرورة أن يتم احتساب الأثر الضريبي للتوزيع لمالكي أدوات حقوق الملكية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢- ضريبة الدخل، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤- توضيح ما يتوجب إفصاحه التقارير المرحلية لمعلومات القطاعات بخصوص مجموع الموجودات وذلك لتعزيز التوافق مع متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية.

التحسينات السنوية ٢٠٠٩ - ٢٠١١ تشمل التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ١٦، ٣٢ و ٣٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٣ أهم السياسات المحاسبية والتقديرات (يتبع)

(ب) المعايير الجديدة والتفسيرات التي تم تطبيقها (يتبع)

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة ملخص بالمتطلبات

تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ - يوضح التفسير متطلبات محاسبة تكاليف الفصل المرتبطة بإزالة النفائيات في عمليات إنتاج المعادن، بما في ذلك متى ينبغي الاعتراف بتكاليف الفصل كأصل، كيفية الاعتراف المبدئي بالأصل والقياس اللاحق.

٤ التوحيد

(أ) الشركات التابعة

لقد تم توحيد البيانات المالية للشركات التالية ("الشركات التابعة") في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

ملكية المجموعة		بلد التأسيس	الشركة التابعة
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣		
%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	الواحة للتأجير ش.م.ع
%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	الواحة لاند ذ.م.م.
%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	الواحة ماريتايم ذ.م.م.
%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	الواحة مازين ايجنسي ذ.م.م. (١) (٢)
%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	الواحة للاستثمارات المالية ذ.م.م.
%١٠٠	-	جزيرة مان	الواحة للتأجير المحدودة - الخامسة
%١٠٠	%١٠٠	جزيرة مان	الواحة للتأجير المحدودة - الثامنة
%١٠٠	%١٠٠	جزيرة مان	الواحة للتأجير المحدودة - التاسعة
%١٠٠	%١٠٠	جزيرة مان	الواحة للتأجير المحدودة - العاشرة
%١٠٠	%١٠٠	جزيرة مان	الواحة للتأجير المحدودة - الثانية عشر
%١٠٠	-	جزيرة مان	الواحة للتأجير المحدودة - الخامسة عشر
%١٠٠	%١٠٠	جمهورية قبرص	بروناليا تريدينج المحدودة (١)
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	نوفمبر آر جيه للتأجير المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	أوسكار آر جيه للتأجير المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	فرنسا	فاست جت للتأجير المحدودة (١)
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	تاماريند للتأجير المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	جمهورية أيرلندا	الواحة للتأجير (أيرلندا رقم ٢) المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	الواحة للاستثمار رقم ١ المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	الواحة للاستثمار رقم ٢ المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	بينينسولا للاستثمارات المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	أو إل إس بي في المحدودة (١)
%١٠٠	%١٠٠	جمهورية قبرص	الواحة فلوت للتأجير رقم ٢ المحدودة
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	الواحة أوفشور للخدمات للبحرية (١)
%١٠٠	%١٠٠	موريشيوس	الواحة ألفا موريشيوس المحدودة ١
%١٠٠	%١٠٠	موريشيوس	الواحة ألفا موريشيوس المحدودة ٢
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	الواحة للخدمات المالية (أبوظبي) المحدودة (٢)
%١٠٠	%١٠٠	جزر كايمان	دبليو اف سي انستمنت ماتجمنت كومباني ليمتد (١) (٢)

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٤ التوحيد (يتبع)

(أ) الشركات التابعة (يتبع)

ملكية المجموعة		بلد التأسيس	الشركة التابعة
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣		
١٠٠%	-	جزر كايمان	الواحة ١ للمحدودة (١)
١٠٠%	-	جزر كايمان	الواحة ٢ للمحدودة (١)
١٠٠%	-	جزر كايمان	الواحة ميرميد المحدودة (١)
١٠٠%	١٠٠%	الإمارات العربية المتحدة	الواحة شيب انفيستمنت ذ.م.م (١)
١٠٠%	١٠٠%	هولندا	الواحة آيه سي كويبراتف يو آيه
٨٣,٣%	٨٣,٣%	الإمارات العربية المتحدة	سراج للتمويل ش.م.ع.

- (١) محتفظ بها بطريقة غير مباشرة من خلال شركات تابعة
 (٢) معروفة سابقا بالواحة سيشال ماريتيم بيتس ذ.م.م
 (٣) معروفة سابقا بـ دبليو اف اس المشقة المحدودة
 (٤) معروفة سابقا بالواحة للخدمات المالية المشقة المحدودة

(ب) إستثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

لدى المجموعة الحصص التالية في استثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية:

ملكية المجموعة		بلد التأسيس	المنشآت
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣		
٢٧,٥%	٢٧,٥%	الإمارات العربية المتحدة	(١) المنشآت الخاضعة لسيطرة مشتركة
٥٠%	٥٠%	الولايات المتحدة الأمريكية	شركة المدينة الصناعية للتبريد (اي سي سي سي) ولف أ ٣٤٠ ذ.م.م
٣٣,٣%	٣٣,٣%	الإمارات العربية المتحدة	صندوق مينا للبنية التحتية (المحدود)
٢٥%	٢٥%	الإمارات العربية المتحدة	شركة دنيا فينانس ذ.م.م
٢٥%	٢٥%	الإمارات العربية المتحدة	شركة دنيا سيرفيسز إف زد ذ.م.م.
٣٣,٣%	٣٣,٣%	جزر كايمان	مينا هولدنكز المحدودة
٦٠,٤%	٦٠,٤%	جزر مان	إير لفت للتأجير المحدودة
٤٦,٩%	٤٦,٩%	مملكة البحرين	(٢) المنشآت الزميلة
٤٩%	٤٩%	جزر كايمان	بنك أدكس شركة مساهمة بحرينية
٢٦,٣%	٢٦,٣%	هولندا	أبراج أكوا إس بي في المحدودة (محتفظ بها بصورة غير مباشرة من خلال أو إل إس بي في المحدودة) إيركاب هولدنكز إن في

الواحة كابيتال ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

• العائد الأساسي والمخفض على السهم

يتم احتساب العائد الأساسي على السهم وذلك بقسمة الأرباح المنسوبة لمساهمي الشركة العاديين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
١٥,٨٦٧	٨٥,٣١٧	أرباح عائدة إلى المساهمين العاديين
١,٨٩٧,٠٨٧,٥٠٠	١,٨٩٧,٠٨٧,٥٠٠	الأسهم العادية
٠,٠١٦	٠,٠٤٤	العائد الأساسي والمخفض على السهم - من العمليات المستمرة
(٠,٠٠٨)	٠,٠٠١	- من العمليات غير المستمرة
		٦ الإستثمارات العقارية
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
٥٥١,٩٤٢	٧٧٥,٧٤٣	في ١ يناير
٢٢٣,٨٠١	٩,٦٣٥	إضافات خلال الفترة/ السنة*
-	(٤,٢٤٢)	خسارة القيمة العادلة**
٧٧٥,٧٤٣	٧٨١,١٣٦	

* تتضمن تكاليف الاقتراض لا شيء درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٧,٤٤٨ ألف درهم).

** تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية استناداً إلى منهجيات التقييم المعترف بها من قبل المعهد الملكي للمساحين القانونيين. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، تم إجراء تقييم من قبل مقيمين مستقلين معتمدين يمتلكون مؤهلات مناسبة معترف بها وخبرة حديثة في موقع وفئة العقارات التي يتم تقييمها. تم تحديث هذا التقييم من قبل الإدارة كما في ٣١ مارس ٢٠١٣.

الواحة كابيتال ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (بتبع)

٧ قروض إستثمارية

تمثل القروض الإستثمارية حصة المجموعة في محافظ القروض والقروض المقدمة للإستثمار المحتسب وفقاً لحقوق الملكية بمبلغ ٥٨,٨٤٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٨,٨٤٨ ألف درهم). خلال الفترة الحالية تم استبعاد سندات قروض بمبلغ ٢٥,٧٦٧ ألف درهم إلى طرف ثالث مستمر بقيمتها الاسمية. وفقاً لذلك، لم يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر من هذه المعاملة.

٨ إستثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية

إن الحركة في الإستثمارات المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية مدرجة أدناه:

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (منقو) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقو) ألف درهم	
٢,٣٤٥,٠٦٢	٢,٢٥٥,٣٧٠	كما في ١ يناير
٧٥	-	إضافات خلال الفترة/ السنة
(٣٥,٢٢٨)	-	معاد تصنيفها كشركة تابعة
(٢٢١,٦٤٧)	-	محول لموجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع (راجع إيضاح ١٣)
١٩٤,٢٠٤	٤٠,٢٩٨	حصة الأرباح خلال الفترة/ السنة*
(١٢,٠٨٦)	(٢,٦٥٠)	حصة احتياطات حقوق الملكية خلال الفترة/ السنة
(١٥,٠١٠)	-	توزيعات مستلمة خلال الفترة/ السنة
٢,٢٥٥,٣٧٠	٢,٢٩٣,٠١٨	

* خلال الفترة، اعترفت المجموعة بخسائر إنخفاض القيمة بمبلغ ٣٦,٧٨٠ ألف درهم (٢٠١٢: لا شيء درهم) في إستثمار محتسب وفقاً لحقوق الملكية في القطاع الجوي.

٩ إستثمارات متاحة للبيع

تمثل الإستثمارات المتاحة للبيع إستثماراً في صندوق مسجل في دولة الإمارات العربية المتحدة ومدار من قبل المجموعة. تمثل القيمة المدرجة صافي قيمة الأصل للإستثمار كما بتاريخ التقرير. تمثل الحركة خلال الفترة الحالية إستثماراً إضافياً بقيمة لا شيء درهم (السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٣,٥٨٩ ألف درهم) وربح القيمة العادلة بمبلغ ١,٣٠٦ ألف درهم (السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢: بلغت خسارة القيمة العادلة ٥,٨٩٣ ألف درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١٠ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	
١٧٦,٧٩١	١٥٣,٧٩٥	موجودات مالية مشتقة
١٣,٨٣٠	١٥,٧١٥	إستثمارات أخرى
١٩٠,٦٢١	١٦٩,٥١٠	

١١ النقد المحتجز

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	
٦٠,٣٠٤	٤٩,٣٥٧	النقد المحتجز*

* إن الحركة في النقد المحتجز تتعلق بشكل أساسي باسترداد مبلغ وقدره ١٠,٨٠٠ ألف درهم عندما تم تسديد الديون المتعلقة بالسفن للمجموعة، وذلك قبل إجراء معاملة بيع الموجودات. (إيضاح ١٤).

١٢ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	
١١١,٨١٦	١٦٩,٩٣٨	ذمم مدينة تجارية*
٩,٥٨٧	١١,٦٧٤	مصاريف مدفوعة مقدما وسلفيات
٣٤,١٤٤	٣٦,٦٢٦	فوائد مستحقة
٢٢,٦٨٩	٣٠,٠٨٧	ذمم مدينة أخرى
١٧٨,٢٣٦	٢٤٨,٣٢٥	

* إن الزيادة في ذمم مدينة تجارية تتعلق بشكل أساسي إلى رسوم خدمة المعاملة المعترف بها خلال الفترة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (بتبع)

١٣ ذم دائنة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (منقو) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقو) ألف درهم	
١٧,٩٠٨	٤,٥٣٠	ذم دائنة تجارية
٢٥,٦٥٥	٢٧,٠٨٢	فوائد مستحقة على قروض
١٤٥,٠٥٧	١٢٥,٧٠٦	مطلوبات مشتقة*
١١٦,٣٨٣	١٢٠,٥٢٤	ذم دائنة أخرى ومستحقات
٣٠٥,٠٠٣	٢٧٧,٨٤٢	

* تظهر الذم الدائنة التجارية والأخرى بالتكلفة المطفأة فيما عدا المطلوبات المشتقة والتي تظهر بالقيمة العادلة.

١٤ موجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (منقو) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقو) ألف درهم	
٢٢١,٦٤٧	٢٢١,٦٤٧	استثمارات حقوق الملكية (أ)
٧٣,٥٦٠	-	سفن (ب)
٢٩٥,٢٠٧	٢٢١,٦٤٧	

(أ) تعترزم المجموعة بيع استثمارات حقوق الملكية ومن المتوقع بأن تكتمل عملية البيع خلال سنة ٢٠١٣. تم تصنيف هذا الأصل كمحتفظ به للبيع في ٣٠ نوفمبر ٢٠١٢.

(ب) في ٢١ فبراير ٢٠١٣، أبرمت المجموعة إتفاقية بيع وشراء مع جهة ثالثة لاستبعاد السفن التي تم تصنيفها كمحتفظ بها للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. لقد بلغ سعر الشراء النقدي لهذه المعاملة ٧٣,٥٦٠ ألف درهم وتم استلامها من قبل المجموعة في ٢١ فبراير ٢٠١٣. قبل إجراء عملية البيع، قامت المجموعة بتسديد الديون المتعلقة بالسفن وتحرير جميع التعهدات. لم يتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر من هذه المعاملة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (بتبع)

١٤ موجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع (بتبع)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
٦,٦٤٢	٣,٧٧٠	الربح والخسارة من عمليات غير مستمرة
(١٤,٥٥٤)	-	إيرادات تشغيلية (ب)
(٤,٩٢٦)	(١,٨١٣)	حصة الخسارة من استثمارات محتسبة وفقا لحقوق الملكية (أ)
(١,٤٥٢)	(٤٢٣)	تكاليف تشغيلية (ب)
		مصاريف إدارية ومصاريف أخرى (ب)
(١٤,٢٩٠)	١,٥٣٤	الأرباح/ (الخسائر) التشغيلية
٨	٣	إيرادات أخرى (ب)
(١٤,٢٨٢)	١,٥٣٧	أرباح/ (خسائر) الفترة من عمليات غير مستمرة
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
٥,٠٩٩	(٣٤,٥٧٧)	التدفقات النقدية من عمليات غير مستمرة
(١,٢٢٣)	٨٤,٤٦٥	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١,٠٨٦)	(٥٠,٣٥٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١٥ إيرادات تشغيلية

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
-	٩٨,١٢٨	رسوم خدمات المعاملات *
٨٧١	٧٦٨	إيرادات فوائد من عقود تأجير تمويلية
٣,٣١٣	٢,٩٣٠	إيرادات فوائد من قروض استثمارية
١٣٤	٦٢	أرباح القيمة العادلة من المشتقات
-	(٤,٢٤٢)	خسارة القيمة العادلة من عقارات استثمارية (راجع إيضاح ٦)
٢,٩٠١	٦٣٥	إيرادات تشغيلية أخرى
٧,٢١٩	٩٨,٢٨١	

* تسعى المجموعة للحصول على تمويل رأس مال مقترض بالنيابة عن عملائها للاستحواذ على أصول ذات قيمة عالية، مثل السفن والطائرات، وكذلك لإنشاء المرافق الصناعية. تحصل المجموعة على رسوم خدمات المعاملات نتيجة لتنظيم وتقديم المشورة وإدارة مثل هذه المعاملات. وبالنظر إلى طبيعة الخدمات، التي تكون مرتبطة بالأحداث غالباً، فإن الرسوم لا تكون مستحقة على أساس زمني نسبي بل يتم الاعتراف بها بالكامل كما وعندما تصبح مستحقة إلى المجموعة بمجرد أن تكون احتمالية حدوث أحداث هامة أمراً مؤكداً.

١٦ تكاليف تشغيلية

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
١٧,١١٩	٢٠,٩٤٦	فوائد على القروض
١٥,٩٧٨	-	مخصص قروض وذمم مدينة مشكوك في تحصيلها
١,٥١٣	٣٠٥	مصروفات إدارة الأصول
٣٤,٦١٠	٢١,٢٥١	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (بتبع)

١٧ مصروفات إدارية وأخرى

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
١٩,٤٧٩	٣٥,٦٣١	مصاريف إدارية وأخرى*

* إن الزيادة في المصروفات الإدارية والأخرى تتماشى مع الزيادة في الإيرادات المسجلة عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ والمتعلقة بتكاليف تعويضات الموظفين وأتعاب أعضاء مجلس إدارة المجموعة المستحقة.

١٨ جهات ذات علاقة

تشتمل المعاملات الهامة مع الجهات ذات العلاقة خلال الفترة:

مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير منقح) ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
٢,٦١٦	٢,٧٣٠	رواتب ومكافآت
١٣١	١٣٣	تعويضات نهاية الخدمة
٢,٧٤٧	٢,٨٦٣	

أرصدة هامة مع جهات ذات علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (منقح) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير منقح) ألف درهم	
٥٨,٨٤٨	٥٨,٨٤٨	استثمارات قروض مقدمة لشركة زميلة
١٢,٧١٩	١٢,٧١٩	ذمم مدينة تجارية وأخرى من شركة زميلة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

١٩ تقرير القطاعات

لدى المجموعة أربعة قطاعات يصدر بشأنها تقارير، كما هو مبين أدناه، التي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية لدى المجموعة. تقوم وحدات الأعمال الاستراتيجية بتقديم منتجات وخدمات مختلفة، ويتم إدارتها بشكل منفصل حيث أنها تتطلب تقنيات واستراتيجيات تسويق مختلفة. فيما يتعلق بكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية، يقوم العضو المنتدب بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية، بشكل شهري على الأقل.

الجوي

يمثل القطاع الجوي استثمارات المجموعة في قطاع الطيران.

الخدمات المالية

تمثل الخدمات المالية عمليات المجموعة في الخدمات والاستثمارات المالية في المؤسسات المالية المختلفة.

العقاري

يمثل القطاع العقاري عمليات المجموعة في مشاريع تطوير العقارات.

البحري

يمثل القطاع البحري فوائد المجموعة في القطاع البحري التي تم تصنيفها كموجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع. ونتيجة لذلك فإن المعلومات المرتبطة بالقطاعات المدرجة أدناه لا تتضمن أية مبالغ لهذه الموجودات غير المتداولة المصنفة كمحتفظ بها للبيع والتي تم بيانها بشكل مفصل في إيضاح ١٤.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٢٠ التزامات وارتباطات رأسمالية

في نهاية فترة التقرير، لدى المجموعة التزامات استثمارية لصندوق استثماري بمبلغ ٥٨,٢١٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٨,٢١٧ ألف درهم) والتزامات رأسمالية بمبلغ ٥٤,٨٤٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٦٣,٨٥٥ ألف درهم) متعلقة بتطوير المرحلة الأولى من مشروع المركز.

أبرمت المجموعة ترتيبات تأجير تشغيلية لخمس سنوات لمكاتب جديدة ابتداءً من ٩ سبتمبر ٢٠١٢. يتم تسديد دفعات الإيجار السنوية مقدماً. فيما يلي جدول دفعات الإيجار المستقبلية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق) ألف درهم	
٣,١٣٩	٣,١٣٩	مستحق خلال السنة
٩,٤١٧	٩,٤١٧	مستحق بين السنة الثانية والسنة الخامسة
١٢,٥٥٦	١٢,٥٥٦	

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (تابع)

٢١ إفساحات أخرى

يتم تصنيف تعرض المجموعة فيما يتعلق ببعض الموجودات كحلي (الإمارات العربية المتحدة) أو خارجي كما هو مبين أدناه:

المجموع	٢٠١٣ مارس		٢٠١٢ ديسمبر		٢٠١٣ مارس		مطلي	٢٠١٣ مارس
	٣١ ديسمبر	(غير متعلق)	٣١ ديسمبر	(غير متعلق)	٣١ ديسمبر	(غير متعلق)		
٣٢,٧٦٥	٣٢,٥٩٤	٣٢,٧٦٥	٣٢,٥٩٤	-	-	-	-	
٢,٦٥٥,٣٧٠	٢,٢٩٣,٠١٩	٢,١٤٥,٠٠٨	٢,١٧٦,١٤٥	١١٠,٣٦٣	١١٦,٨٧٤	١١٦,٨٧٤	١١٦,٨٧٤	
٣,٥٠٧,٧٢٢	٢,٧٨٦,٥٢٨	٢,٥٠,٧٢٢	٢,٧٩,٥٢٨	-	-	-	-	
٧,٤٦٤	٧,٢٠٦	٧,٤٦٤	٧,٢٠٦	-	-	-	-	
١,٠٨,٨٨٣	١١٠,١٨٩	-	-	١,٠٨,٨٨٣	١١٠,١٨٩	١١٠,١٨٩	١١٠,١٨٩	
١٩٠,٢٢١	١٦٩,٥٠٩	١٧٦,٧١٩	١٥٣,٧٧٢	١٣,٩٠١	١٥,٧٨٧	١٥,٧٨٧	١٥,٧٨٧	
٢,٩٠١,٨٢٥	٢,٨٩٢,٠٤٥	٢,٦٦٨,٦٧٨	٢,٦٤٩,١٤٥	٢٣٣,١٤٧	٢٤٢,٨٥٠	٢٤٢,٨٥٠	٢٤٢,٨٥٠	

المجموع	٢٠١٣ مارس		٢٠١٢ ديسمبر		٢٠١٣ مارس		مطلي	٢٠١٣ مارس
	٣١ ديسمبر	(غير متعلق)	٣١ ديسمبر	(غير متعلق)	٣١ ديسمبر	(غير متعلق)		
٦,١,٣٠٤	٤٩,٣٥٧	-	-	٦,١,٣٠٤	٤٩,٣٥٧	٤٩,٣٥٧	٤٩,٣٥٧	
٢١٩,٦٣٥	٢٤٨,٥٠٩	١,١٣٩	١,١٣٩	٢١٨,٤٩٦	٢٤٧,٣٧٠	٢٤٧,٣٧٠	٢٤٧,٣٧٠	
٢٧٩,٩٣٩	٢٩٧,٨٦٦	١,١٣٩	١,١٣٩	٢٧٨,٨٠٠	٢٩٦,٧٢٧	٢٩٦,٧٢٧	٢٩٦,٧٢٧	

إستثمارات في عقود تأجير تمويلية
 إستثمارات محسبة وفقاً لحقوق الملكية
 قروض إستثمارية
 المخزون
 إستثمارات متاحة للبيع
 موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

نقد محبذ
 النقد ومردقات النقد

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة (يتبع)

٢٢ أحداث لاحقة

تم عقد اجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٤ أبريل ٢٠١٣ حيث وافق المساهمون على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٦,٠٠٠ ألف درهم وتوزيعات أرباح نقدية بمبلغ ١١٣,٨٢٥ ألف درهم.